



Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Istruzioni per l'uso



Bodenstaubsauger

Aspirateur traîneau

Aspirapolvere da pavimento



Deutsch	3
Français	27
Italiano	51

Inhalt

Zu dieser Bedienungsanleitung	4
Zeichenerklärung.....	4
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	6
Sicherheitshinweise	6
Geräteansichten	11
Geräteteile	12
Lieferumfang	13
Erste Inbetriebnahme	14
Staubsaugen	15
Nach dem Saugen.....	15
Reinigung und Pflege	16
Staubbehälter leeren	16
Staubfilter reinigen.....	17
Abluft-/Motorfilter reinigen	19
Problemlösung	21
Entsorgung	21
Technische Daten.....	22
Konformitätsinformation.....	22
Ersatzteile	22
Serviceinformationen	23
Impressum	24
Datenschutzerklärung	25

Zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



GEFAHR!

Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



WARNUNG!

Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

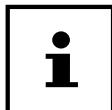


VORSICHT!

Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!



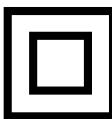
Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien (siehe Kapitel „Konformitätsinformation“).



Geprüfte Sicherheit

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen die Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes.

Schutzklasse II



Elektrogeräte der Schutzklasse II sind Elektrogeräte die durchgehend doppelte und/oder verstärkte Isolierung besitzen und keine Anschlussmöglichkeiten für einen Schutzleiter haben. Das Gehäuse eines isolierstoffumschlossenen Elektrogerätes der Schutzklasse II kann teilweise oder vollständig die zusätzliche oder verstärkte Isolierung bilden.



Symbol für Wechselstrom



Benutzung in Innenräumen

Geräte mit diesem Symbol sind nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.



Der Grüne Punkt kennzeichnet Verkaufsverpackungen in Deutschland, die entweder im Gelben Sack bzw. in der Gelben Tonne, in Altglascontainern oder in der Altpapiertonne gesammelt und vom dualen System gemäß Verpackungsverordnung entsorgt bzw. recycelt werden

- Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung
- Auszuführende Handlungsanweisung
- Auszuführende Sicherheitshinweise

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Staubsauger dient zum Aufsaugen von trockenen Verschmutzungen wie Staub, Krümel oder Fussel von glatten Fußböden, Teppichen und Polstern im Innenbereich bzw. im Auto. Er ist nicht für das Aufsaugen von Flüssigkeiten geeignet.

Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Privathaushalt verwendet zu werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen und industriellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

Sicherheitshinweise



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Es besteht Verletzungsgefahr durch unsachgemäßen Gebrauch.

- Gerät und Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz aufbewahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich

des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden.
- Kinder jünger als 8 Jahre sollen vom Gerät und der Anschlussleitung ferngehalten werden.
- Alle verwendeten Verpackungsmaterialien (Säcke, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackung spielen.



WARNING!

Risiko eines Stromschlags/Kurzschlusses!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags/Kurzschlusses durch stromführende Teile.

- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte und gut erreichbare Steckdose an. Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten des Gerätes entsprechen.
- Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose,
 - wenn Sie das Gerät reinigen,
 - bei fehlender Aufsicht,
 - wenn das Gerät feucht oder nass geworden ist,
 - wenn Sie das Gerät nicht mehr gebrauchen.
- Ziehen Sie immer am Stecker, nicht am Netzkabel.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit heißen Gegenständen oder Oberflächen (z. B. Herdplatte) in Berührung kommt.

Sicherheitshinweise

- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Gerät oder Netzkabel sichtbare Schäden aufweisen oder das Gerät heruntergefallen ist.
- Bei einem Gewitter können am Stromnetz angeschlossene Geräte beschädigt werden. Ziehen Sie deshalb bei Gewitter immer den Netzstecker.
- Vor dem ersten Gebrauch und nach jeder Benutzung das Gerät sowie das Netzkabel auf Beschädigungen überprüfen.
- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.
- Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn das Gerät oder das Netzkabel sichtbare Schäden aufweist.
- Wenn Sie einen Transportschaden feststellen, wenden Sie sich umgehend an den Service.
- Auf keinen Fall selbstständig Veränderungen am Gerät vornehmen oder versuchen, ein Geräteteil selbst zu öffnen und/oder zu reparieren.
- Das Netzkabel ausschließlich durch eine dafür qualifizierte Fachwerkstatt instand setzen lassen oder an den Service wenden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Sollte das Gerät Rauch entwickeln, verbrannt riechen oder ungewohnte Geräusche von sich geben, schalten Sie es sofort aus, ziehen Sie den Netzstecker und nehmen Sie es nicht in Betrieb.

Das Gerät darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht oder unter fließendes Wasser gehalten werden oder in feuchten Räumen verwendet werden, da dies zu einem Stromschlag führen kann.

- Vermeiden Sie Berührungen mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Halten Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker fern von Waschbecken, Spülen oder ähnlichen. Setzen Sie das Gerät niemals Tropf- oder Spritzwasser aus.
- Das Gerät oder das Netzkabel niemals mit nassen Händen berühren.

- Betreiben Sie das Gerät ausschließlich in Innenräumen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie den Staubbehälter leeren oder die Filter reinigen. Verwenden Sie das Gerät nie ohne Filtereinsätze.



WARNUNG!

EXPLOSIONSGEFAHR!

Beim Aufsaugen von feuergefährlichen Flüssigkeiten oder bestimmten Feststoffen besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündbaren Materialien. Saugen Sie keine scharfkantigen oder leicht entzündbaren Gegenstände und Flüssigkeiten wie z. B. Streichhölzer oder heiße Asche auf.
- Saugen Sie keinesfalls Tonerstaub (Laserdrucker, Kopierer) auf.



VORSICHT!

Verletzungsgefahr/Gefahr von Geräteschaden!

Es besteht Verletzungsgefahr oder die Möglichkeit eines Geräteschadens durch unsachgemäße Behandlung.

- Menschen und Tiere dürfen mit dem Staubsauger niemals abgesaugt werden.
- Lassen Sie den Staubsauger nie unbeaufsichtigt eingeschaltet.
- Verwenden Sie den Staubsauger keinesfalls auf feuchten Flächen oder zum Aufsaugen von Flüssigkeiten. Vor dem Absaugen eines frisch schamponierten Teppichs, warten Sie, bis das Reinigungsmittel vollständig trocken ist. Der Motor kann ansonsten beschädigt werden.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht auf unebenen Flächen und stellen Sie sicher, dass der Staubsauger nicht herunterfallen kann (z. B. bei der Reinigung von Treppen).
- Benutzen Sie das Gerät nicht, um damit Kleinteile aufzusammeln.

Sicherheitshinweise

- Bringen Sie Haare und Kleidungsstücke nicht in die Nähe der Ansaugöffnung.
- Benutzen Sie den Staubsauger grundsätzlich nur mit eingesetzten Filtern und Staubbehälter.
- Treten Sie nicht auf den Saugschlauch. Stellen Sie keine Gegenstände auf den Sauger. Decken Sie die Ansaug- und Ausblasöffnungen nicht ab.
- Durch das kräftige Einziehen kann das Kabel Hin- und Herschlagen. Halten Sie das Kabel beim Aufrollen fest, um Verletzungen zu vermeiden.



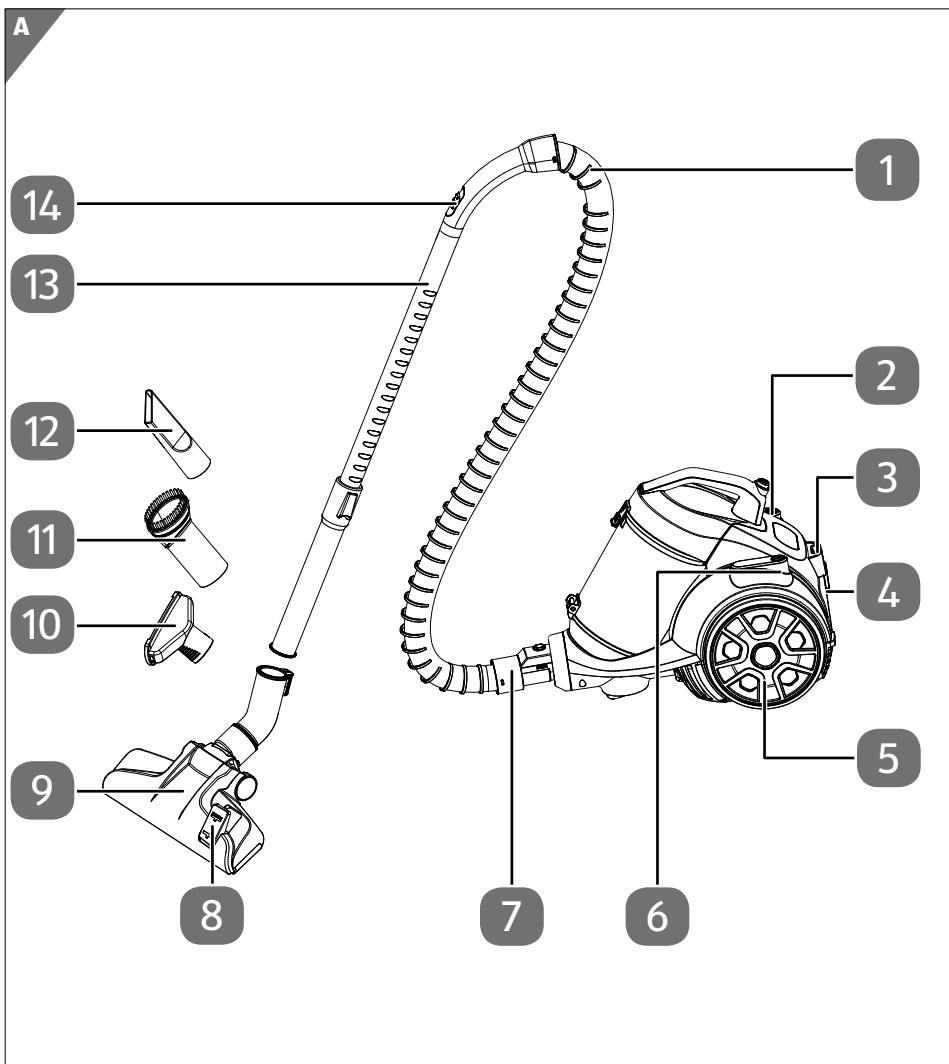
VORSICHT!

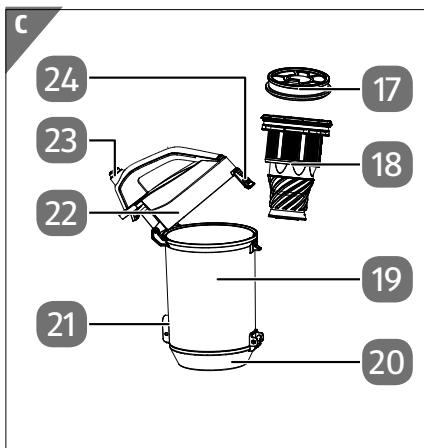
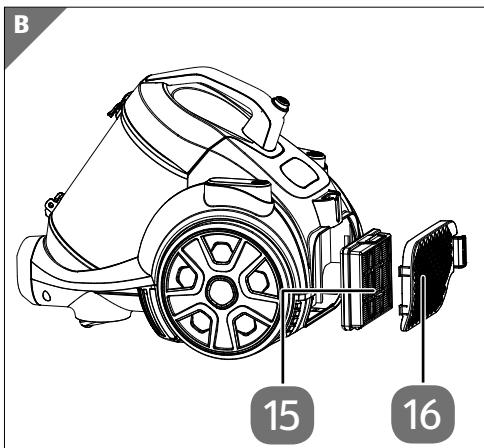
Gesundheitsschäden!

Einatmen des Staubs beim Leeren des Staubbehälters kann Gesundheitsschäden oder Allergien auslösen.

- Leeren Sie den Staubbehälter im Freien direkt über einem Müllbehälter.
- Leeren Sie den Staubbehälter regelmäßig.
- Reinigen Sie den Staubfilter regelmäßig.

Geräteansichten





Geräteteile

- | | |
|--|--|
| 1 Saugschlauch | 13 Teleskopsaugrohr |
| 2 Fußtaste :
Kabelaufwicklung | 14 Handgriff mit Nebenluftventil |
| 3 Saugrohrhalterung | 15 EPA-Filter für die Abluft |
| 4 Netzkabel und Netzstecker
(nicht dargestellt) | 16 Abdeckug für Motorfilter |
| 5 Rad | 17 EPA-Filter für die Ansaugluft |
| 6 Fußtaste : Ein-/Ausschalten | 18 Luftfilter der Ansaugluft |
| 7 Saugschlauchöffnung | 19 Staubbehälter |
| 8 Fußhebel zum Einstellen der
Universalbodendüse:
mit Bürste/ohne Bürste | 20 untere Staubbehälterabdeckung |
| 9 Universalbodendüse | 21 untere Verriegelungstaste für
Staubbehälter |
| 10 Polsterdüse | 22 obere Staubbehälterabdeckung |
| 11 Bürstendüse | 23 Handgriff mit Entriegelungstaste für
Staubbehälter |
| 12 Fugendüse | 24 obere Verriegelung für Staubbehälter |

Lieferumfang



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

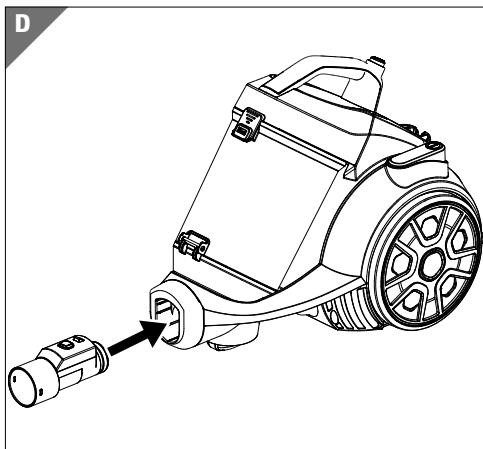
- Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.
- Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- Staubsauger
- Universalbodendüse
- Polsterdüse
- Fugendüse
- Bürstendüse
- Teleskopsaugrohr
- Bedienungsanleitung und Garantiedokumente

Erste Inbetriebnahme

- Stecken Sie den Saugschlauch **1** und das Teleskoprohr **13** zusammen.
- Passen Sie das Teleskoprohr Ihrer Körpergröße an, indem Sie die Arretierungstaste drücken und das Rohr auseinanderziehen bzw. zusammenschieben.
- Stecken Sie den Saugschlauch in die Saugschlauchöffnung **7** unter dem Staubbehälter, bis er hörbar einrastet. Achten Sie darauf, dass die Arretierungsnase in die Aussparung am Gerät passt. (**Abb. D**)



- Um den Saugschlauch zu entfernen drücken Sie beim Herausziehen des Schlauchs auf die Arretierungstaste am Schlauchende.
- Stecken Sie eine geeignete Saugdüse auf den Saugschlauch:

Saugdüse	Anwendung
Universalbodendüse	<ul style="list-style-type: none">• gedrückte Fußtaste: kurzfloriger Teppich und glatte Fußböden• Fußtaste oben: hochflorige Teppiche
Polsterdüse	Absaugen von empfindlichen Gegenständen wie Polstern, Matratzen usw.
Bürstdüse	Absaugen von empfindlichen Gegenständen wie Büchern, Bilderrahmen usw.
Fugendüse	Absaugen von Ecken, für die Bodendüse unerreichbare Stellen, Stofffalten usw.

- Achten Sie darauf, dass der Staubbehälter **19** richtig eingesetzt ist.
- Rollen Sie das Netzkabel bis zur gelben Markierung ab, indem Sie am Griff des Netzsteckers ziehen. Ist die rote Markierung zu sehen, ist das Kabel vollständig

abgewickelt und ein weiteres Ziehen kann die Kabeltrommel beschädigen.
Daherwickeln Sie das Kabel vorsichtig und langsam ab, sobald die gelbe Markierung zu sehen ist.

- Stecken Sie den Netzstecker in eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose.

Ihr Staubsauger ist nun betriebsbereit.

Staubsaugen

- Drücken Sie die Fußtaste (1) 6, um den Staubsauger einzuschalten.
- Ziehen oder schieben Sie zum Saugen die Düse über die zu reinigende Fläche.
- Um ggf. die Saugleistung zu verringern, z. B. beim Absaugen von Vorhängen, verschieben Sie die Abdeckung des Nebenluftventils 14. Je weiter sie das Ventil öffnen, desto geringer ist die Saugleistung unten an der Düse.

Nach dem Saugen

- Drücken Sie die Fußtaste (1) 6, um den Staubsauger auszuschalten.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel, sondern am Stecker.
- Drücken Sie die Fußtaste (2), um das Kabel aufzuwickeln.



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Es besteht Verletzungsgefahr durch das unkontrollierte Ausschlagen des Kabels.

- Halten Sie beim Aufwickeln das Kabel fest, um ein Hin- und Herschlagen des Kabels zu vermeiden.
- Stecken Sie die Haltevorrichtung an der Düse in die Saugrohrhalterung 3 am Gerät.
- Stellen Sie den Staubsauger zur Lagerung an einen trockenen Ort, ohne direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt zu sein.

Reinigung und Pflege

Ihr Staubsauger lässt sich schnell und einfach reinigen und pflegen.

- Leeren Sie den Staubbehälter **19** und reinigen Sie die Filter regelmäßig.



WARNUNG!

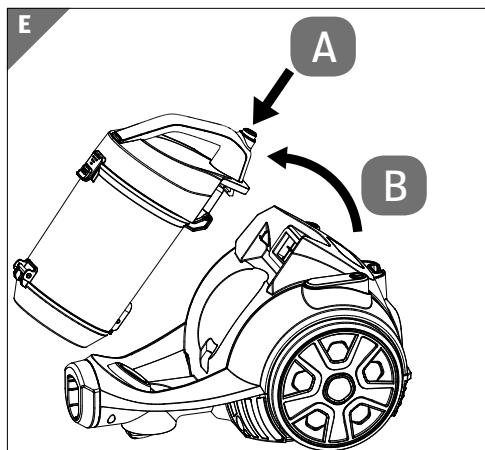
Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

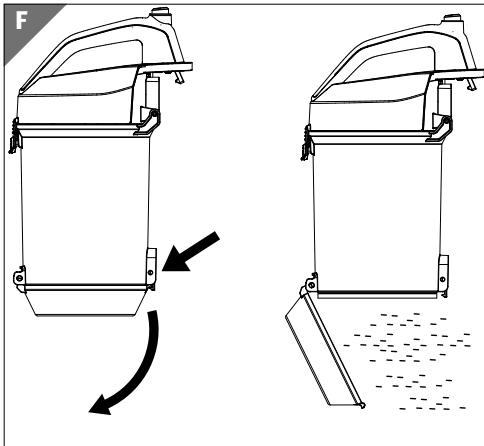
- Ziehen Sie den Netzstecker vor jeder Reinigung des Staubsaugers aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel, sondern am Stecker.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Geräteoberfläche keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel. Wischen Sie die Oberfläche mit einem angefeuchteten Tuch ab.

Staubbehälter leeren

- Drücken Sie die Verriegelungstaste **23** für den Staubbehälter (A) und ziehen Sie den Staubbehälter (B) am Griff nach oben ab. (**Abb. E**)



- Öffnen Sie die Verriegelung **21** für den unteren Staubbehälterdeckel **20**.
- Leeren Sie den Staubbehälter im Freien direkt über einem Müllbehälter. (**Abb. F**)



VORSICHT!

Gesundheitsschäden!

Einatmen des Staubs beim Leeren des Staubbehälters kann Gesundheitsschäden oder Allergien auslösen.

- Leeren Sie den Staubbehälter im Freien direkt über einem Müllbehälter.

Staubfilter reinigen

Der Staubsauger ist mit einem EPA-Filter ausgestattet. Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, reinigen Sie ihn regelmäßig.



VORSICHT!

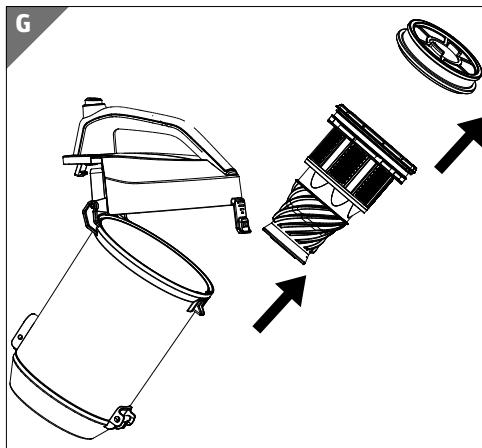
Gesundheitsschäden!

Einatmen des Staubs kann Gesundheitsschäden oder Allergien auslösen.

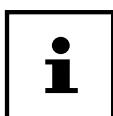
- Betreiben Sie den Staubsauger nicht ohne oder mit beschädigten Filter! Aufgesaugter Staub kann in die Raumluft gelangen. Tauschen Sie einen beschädigten Filter umgehend aus.

Reinigung und Pflege

- Entnehmen Sie den Staubbehälter aus dem Gerät, wie im vorhergehenden Kapitel beschrieben.
- Öffnen Sie die obere Staubbehälterabdeckung **22** und ziehen Sie den EPA-Filter **17** nach oben aus dem Staubbehälter.
- Ziehen Sie den Filter für die Ansaugluft **18** nach oben heraus. (**Abb. G**)



- Leeren Sie den Staubfilter und spülen Sie den EPA-Filter und den Filter für die Ansaugluft unter fließendem Wasser. Lassen Sie die Filter für ca. 24 Stunden vollständig trocken.



Eventuelle verbleibende Verfärbungen beeinflussen nicht die Filterfunktion.

- Setzen Sie den Filter für die Ansaugluft wieder in den Staubbehälter ein, achten Sie darauf, dass die Aussparung am oberen Rand des Filters in die Aussparung am Staubbehälter greift.
- Setzen Sie den EPA-Filter wieder oben in den Filter für die Ansaugluft ein.
- Schließen Sie den Deckel des Staubbehälters und setzen Sie ihn wieder auf das Gerät, bis er hörbar einrastet.

Abluft-/Motorfilter reinigen

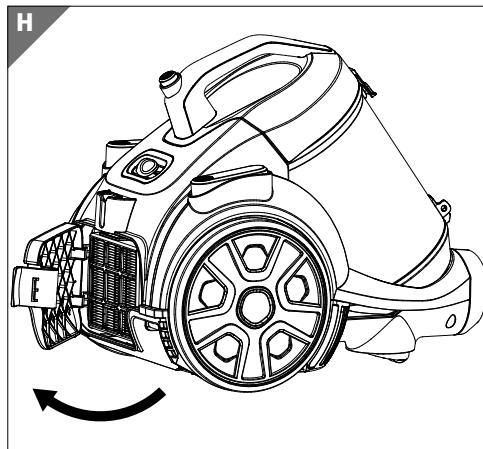
Der Staubsauger ist mit einem Abluft-/Motorfilter ausgestattet. Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, reinigen Sie ihn regelmäßig alle 6 –12 Monate.

HINWEIS!

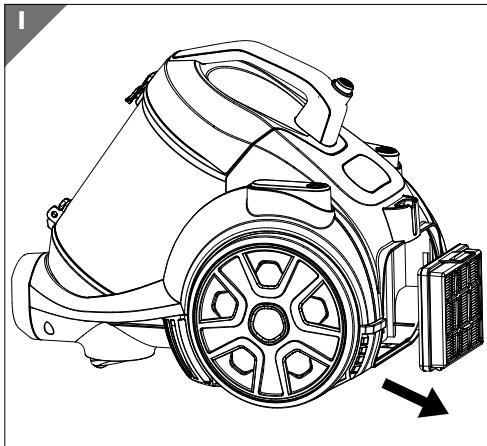
Geräteschaden!

Aufgesaugter Staub kann in das Gerät gelangen und den Motor beschädigen.

- Betreiben Sie den Staubsauger nicht ohne oder beschädigten Filter! Tauschen Sie einen beschädigten Filter umgehend aus.
- Drücken Sie die Entriegelung der Abdeckung für den Motorfilter 16 nach links und ziehen Sie die Abdeckung ab. (**Abb. H**)



- Fassen Sie den Motorfilter 15 am Griff und ziehen Sie ihn aus dem Gerät. (**Abb. I**)



- Bei leichter Verschmutzung reicht es, den Motorfilter auszuklopfen, bei starker Verschmutzung reinigen Sie den Filter unter fließendem Wasser. Lassen Sie den Filter vollständig trocknen (mindestens 24 Stunden), bevor sie ihn wieder einsetzen.
- Fassen Sie den Motorfilter am Griff und setzen Sie ihn wieder in das Gerät.
- Setzen Sie die Abdeckung für den Motorfilter am rechten Rand ein und drücken Sie die Abdeckung vorsichtig in das Gerät bis die Abdeckung hörbar einrastet.

Problemlösung

Bei einer Störung des Geräts prüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Problem mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können.

Versuchen Sie auf keinen Fall, die Geräte selbst zu reparieren. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

Problem	Behebung
Der Staubsauger funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none">- Netzstecker /Steckdose überprüfen.- Fußtaste ① drücken.
Die Saugkraft ist abgeschwächt	<ul style="list-style-type: none">- Saugrohr, -schlauch oder -düse sind verstopft. Ziehen Sie den Netzstecker. Verstopfung entfernen.- Ziehen Sie den Netzstecker. Staubfilter ist verunreinigt. Filter reinigen.
Der Staubsauger macht während des Betriebs ungewöhnliche Geräusche	Schalten Sie den Staubsauger sofort aus. Ziehen Sie den Netzstecker. Saugrohr, -schlauch oder -düse sind verstopft. Verstopfung entfernen.

Entsorgung

VERPACKUNG



Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.

GERÄT



Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.

Technische Daten

Leistung:	850 W
Energieeffizienzklasse	B
Eingang:	220–240 V~ 50Hz - 60 Hz
Schutzklasse:	II
Lautstärke:	80 dB
Saugleistung:	160W - 18 kPa
Luftstrom:	max. 23,5 L/S
Staubkapazität:	ca. 1,5 l
Kabellänge:	6,0 m
Schlauchlänge:	ca. 1,7 m
Gewicht:	ca. 7 kg
Abmessung:	ca. 43 x 28,5 x 30 cm
Aluminium-Teleskoprohr	90 cm
Filtersystem	Waschbarer EPA Filter E12

Automatische Kabelaufwicklung

Für den Einsatz und getestet als Universalstaubsauger.



Konformitätsinformation



Hiermit erklärt die Medion AG, dass das Produkt mit den folgenden europäischen Anforderungen übereinstimmt:

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

Ersatzteile

Wenn Sie Ersatzteile nachbestellen möchten, besuchen Sie unseren MEDIONServiceshop unter <https://www.medion.com/medionserviceshop>.

Dort finden Sie alle passenden Informationen zu Ihrem Produkt.

Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben.
Sie finden unsere Service Community unter community.medion.com.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Öffnungszeiten	Multimedia-Produkte (PC, Notebook, etc.)
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	① 0848 - 24 24 25
	Haushalt & Heimelektronik
	① 0848 - 24 24 26
Serviceadresse	
MEDION/LENOVO Service Center	
Ifangstrasse 6	
8952 Schlieren	
Schweiz	

Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medion.com/ch/de/service/start/ zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.



Impressum

Copyright © 2021

Stand: 17.11.2021

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

MEDION AG

Am Zehnthal 77

45307 Essen

Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

Datenschutzerklärung

Sehr geehrter Kunde!

Wir teilen Ihnen mit, dass wir, die MEDION AG, Am Zehnthalhof 77, 45307 Essen als Verantwortlicher Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten.

In datenschutzrechtlichen Angelegenheiten werden wir durch unseren betrieblichen Datenschutzbeauftragten, erreichbar unter MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthalhof 77, D – 45307 Essen; datenschutz@medion.com unterstützt. Wir verarbeiten Ihre Daten zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) und stützen uns bei der Verarbeitung Ihrer Daten auf den mit uns geschlossenen Kaufvertrag.

Ihre Daten werden wir zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) an die von uns beauftragten Reparaturdienstleister übermitteln. Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten im Regelfall für die Dauer von drei Jahren, um Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu erfüllen.

Uns gegenüber haben Sie das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie auf Datenübertragbarkeit.

Beim Auskunfts- und beim Löschungsrecht gelten jedoch Einschränkungen nach den §§ 34 und 35 BDSG (Art. 23 DS-GVO), Darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde (Art. 77 DS-GVO i. V. m. § 19 BDSG). Für die MEDION AG ist das die Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.ldi.nrw.de.

Die Verarbeitung Ihrer Daten ist für die Garantieabwicklung erforderlich; ohne Bereitstellung der erforderlichen Daten ist die Garantieabwicklung nicht möglich.

Sommaire

Concernant la présente notice d'utilisation	28
Explication des symboles	28
Utilisation conforme.....	30
Consignes de sécurité	30
Pièces de l'appareil	35
Contenu de l'emballage	37
Première mise en service	38
Utilisation de l'aspirateur.....	39
Après l'aspiration	39
Nettoyage et entretien.....	39
Vider le bac à poussière	40
Nettoyage du filtre à poussière	41
Nettoyage du filtre d'évacuation/du moteur	42
Dépannage	45
Recyclage.....	45
Caractéristiques techniques.....	46
Information relative à la conformité	46
Pièces détachées	46
Informations relatives au service après-vente	47
Mentions légales	48
Déclaration de confidentialité	49

Concernant la présente notice d'utilisation



Merci d'avoir choisi notre produit. Nous vous souhaitons une bonne utilisation.

Lisez attentivement les consignes de sécurité avant de mettre l'appareil en service. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans la notice d'utilisation.

Conservez toujours la notice d'utilisation à portée de main. Cette notice d'utilisation fait partie intégrante du produit. Si vous vendez ou donnez l'appareil, remettez-la également impérativement au nouveau propriétaire.

Explication des symboles

Le danger décrit dans les paragraphes signalés par l'un des symboles d'avertissement suivants doit être évité afin d'empêcher les conséquences potentielles évoquées.



DANGER !

Ce terme signalétique désigne un risque de niveau élevé qui, s'il n'est pas évité, entraîne la mort ou une grave blessure.



AVERTISSEMENT !

Ce terme signalétique désigne un risque de niveau moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une grave blessure.



ATTENTION !

Ce terme signalétique désigne un risque de niveau réduit qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure légère ou modérée.

AVIS !

Ce terme signalétique prévient d'éventuels dommages matériels.



Ce symbole vous donne des informations complémentaires utiles pour l'assemblage ou le fonctionnement de l'appareil.



Tenez compte des remarques contenues dans la notice d'utilisation !

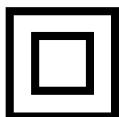


Les produits portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives de l'Union européenne (voir chapitre « Information relative à la conformité »).



Sécurité contrôlée

Les produits portant ce symbole respectent les exigences de la loi sur la sécurité des produits.



Classe de protection II

Les appareils électriques de la classe de protection II sont des appareils électriques qui possèdent une isolation double continue et/ou renforcée et qui ne présentent pas de possibilité de branchement pour une mise à la terre. Le boîtier d'un appareil électrique enveloppé d'isolant de la classe de protection II peut former partiellement ou entièrement l'isolation supplémentaire ou renforcée.



Symbol de courant alternatif



Utilisation en intérieur

Les appareils portant ce symbole sont exclusivement destinés à une utilisation en intérieur.



En Allemagne, le label « Der Grüne Punkt » (point vert) désigne les emballages recyclables collectés dans les sacs ou poubelles jaunes, les conteneurs à verre ou les bennes à carton, qui sont éliminés ou recyclés par la société Duales System, conformément au décret allemand sur les emballages

- Énumération/Information sur des événements se produisant en cours d'utilisation
- Action à exécuter
- Consignes de sécurité à respecter

Utilisation conforme

Cet aspirateur sert à aspirer les saletés sèches telles que poussière, miettes ou peluches sur des sols lisses, moquettes, tapis et meubles rembourrés, en intérieur ou dans la voiture. Il ne convient pas pour aspirer des liquides.

Cet appareil est destiné à un usage domestique. Il n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel.

Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils auxiliaires autres que ceux autorisés ou livrés par nos soins.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires livrés ou autorisés par nos soins.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

Consignes de sécurité



Risque de blessure !

Toute utilisation incorrecte présente un risque de blessure.

- Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit hors de portée des enfants.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et la maintenance incomptant à l'utilisateur ne doivent pas être exécutés par des enfants.
- Conservez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Conservez tous les emballages utilisés (sachets, morceaux de polystyrène, etc.) hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage.

**AVERTISSEMENT !****Risque d'électrocution/de court-circuit !**

Il existe un risque de choc électrique/court-circuit dû aux pièces conductrices de courant.

- Branchez l'appareil uniquement sur une prise correctement installée et facilement accessible. La tension secteur locale doit correspondre à celle indiquée dans les caractéristiques techniques de l'appareil.
- La prise de courant doit rester accessible, s'il devait s'avérer nécessaire de débrancher rapidement l'appareil.
- Débranchez la fiche d'alimentation de l'appareil de la prise de courant :
 - avant de nettoyer l'appareil,
 - en l'absence de surveillance,
 - si l'appareil est humide ou mouillé,
 - si vous n'utilisez plus l'appareil.
- Débranchez toujours l'appareil en tirant au niveau de la fiche d'alimentation, jamais sur le cordon d'alimentation.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec des objets ou surfaces brûlants (p. ex. plaques électriques).

Consignes de sécurité

- N'utilisez pas l'appareil lorsque le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même présente des dommages visibles ou si celui-ci est tombé.
- En cas d'orage, les appareils raccordés au réseau électrique peuvent être endommagés. Débranchez donc toujours la fiche d'alimentation de la prise de courant en cas d'orage.
- Avant la première mise en service et après chaque utilisation, vérifiez que l'appareil et le cordon d'alimentation ne sont pas endommagés.
- Déroulez entièrement le cordon d'alimentation.
- Veillez à ne pas plier ou écraser le cordon d'alimentation.
- Si l'appareil ou le cordon d'alimentation présente des dommages visibles, ne mettez pas l'appareil en service.
- Si vous constatez un dommage causé lors du transport, contactez immédiatement le SAV.
- Ne modifiez en aucun cas vous-même l'appareil et n'essayez pas d'ouvrir et/ou de réparer vous-même une quelconque pièce de l'appareil.
- Afin d'éviter tout danger, faites réparer le cordon d'alimentation uniquement par un atelier spécialisé qualifié ou contactez le SAV.
- Si l'appareil dégage de la fumée, sent le brûlé ou fait des bruits inhabituels, éteignez-le immédiatement, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant et ne vous servez plus de l'appareil.

Ne plongez en aucun cas l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides, ne le passez pas sous l'eau courante et ne l'utilisez pas dans des pièces humides, afin d'éviter tout risque d'électrocution.

- Évitez tout contact de l'appareil avec de l'eau ou d'autres liquides. Tenez l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche d'alimentation à l'écart des lavabos, éviers, etc. Tenez l'appareil à l'écart des projections d'eau et éclaboussures éventuelles.
- Ne touchez jamais l'appareil ou le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.

- Utilisez l'appareil exclusivement en intérieur.
- Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant avant de vider le bac à poussière ou de nettoyer les filtres. N'utilisez jamais l'appareil sans les filtres.



AVERTISSEMENT !

RISQUE D'EXPLOSION !

L'aspiration de liquides inflammables ou de certaines substances solides présente un risque d'incendie ou d'explosion.

- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux facilement inflammables. N'aspirez pas d'objets à arêtes saillantes ou facilement inflammables tels que des allumettes ou des cendres chaudes, ni de liquides facilement inflammables.
- N'aspirez en aucun cas de la poussière de toner (imprimante laser, photocopieuse).



ATTENTION !

Risque de blessure/d'endommagement de l'appareil !

Toute manipulation incorrecte présente un risque de blessure ou peut endommager l'appareil.

- N'utilisez jamais l'aspirateur directement sur des personnes ou sur des animaux.
- Ne laissez jamais l'aspirateur allumé sans surveillance.
- N'utilisez en aucun cas l'aspirateur sur des surfaces humides ou pour aspirer des liquides. Laissez sécher entièrement les tapis et moquettes fraîchement shampouinés avant de les aspirer. Vous risquez sinon d'endommager le moteur de l'aspirateur.
- N'utilisez pas l'aspirateur sur des surfaces irrégulières et assurez-vous que l'aspirateur ne puisse pas tomber (p. ex. lorsque vous nettoyez des escaliers).
- N'utilisez pas l'aspirateur pour ramasser des petites pièces.

Consignes de sécurité

- Veillez à toujours conserver une distance suffisante entre vos cheveux ou vêtements et l'ouverture d'aspiration.
- Utilisez toujours l'aspirateur uniquement avec les filtres et le bac à poussière insérés.
- Ne marchez pas sur le flexible d'aspiration. Ne posez aucun objet sur l'aspirateur. Ne recouvrez pas les ouvertures d'aspiration et de soufflage.
- Le cordon étant enroulé automatiquement avec force, il peut être projeté de droite à gauche et inversement. Retenez donc le cordon lorsque ce dernier s'enroule afin d'éviter toute blessure.



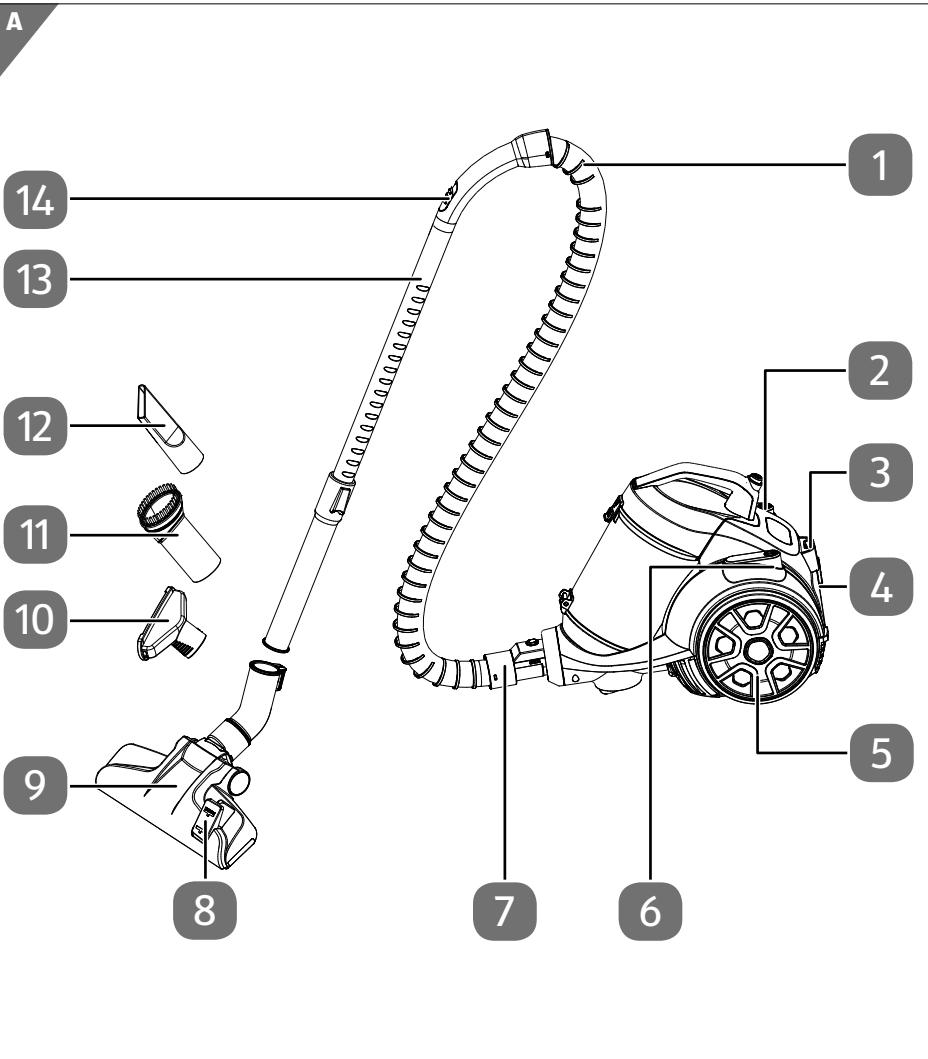
ATTENTION !

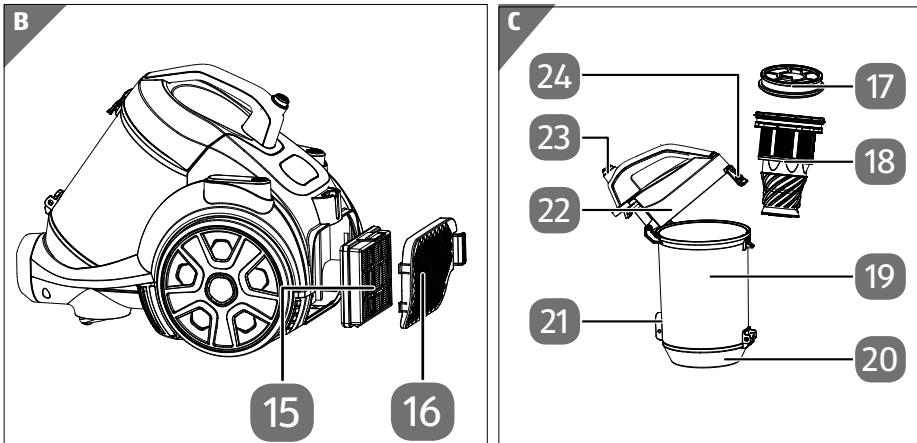
Dangers pour la santé !

L'inhalation de poussière lors du vidage du bac à poussière peut provoquer des problèmes de santé ou des allergies.

- Videz le bac à poussière à l'extérieur directement au-dessus d'une poubelle.
- Videz régulièrement le bac à poussière.
- Nettoyez régulièrement le filtre à poussière.

Pièces de l'appareil





Pièces de l'appareil

- | | | | |
|----|--|----|--|
| 1 | Flexible d'aspiration | 13 | Tube d'aspiration télescopique |
| 2 | Pédale : Enrouleur de cordon | 14 | Poignée avec aspiration d'air auxiliaire |
| 3 | Support du tube d'aspiration | 15 | Filtre EPA pour l'air de sortie |
| 4 | Cordon d'alimentation avec fiche d'alimentation
(non illustrés) | 16 | Cache du filtre moteur |
| 5 | Roue | 17 | Filtre EPA pour l'air d'aspiration |
| 6 | Pédale : Mise en marche/arrêt | 18 | Filtre pour air d'aspiration |
| 7 | Ouverture du flexible d'aspiration | 19 | Bac à poussière |
| 8 | Pédale de réglage de la buse de sol universelle :avec/sans brosse | 20 | Cache inférieur du bac à poussière |
| 9 | Buse de sol universelle | 21 | Touche de verrouillage inférieure du bac à poussière |
| 10 | Brosse d'ameublement | 22 | Cache supérieur du bac à poussière |
| 11 | Embout brosse | 23 | Poignée avec touche de déverrouillage du bac à poussière |
| 12 | Embout suceur | 24 | Touche de verrouillage supérieure du bac à poussière |

Contenu de l'emballage



DANGER !

Risque de suffocation !

L'ingestion ou l'inhalation de petites pièces ou de films présente un risque de suffocation.

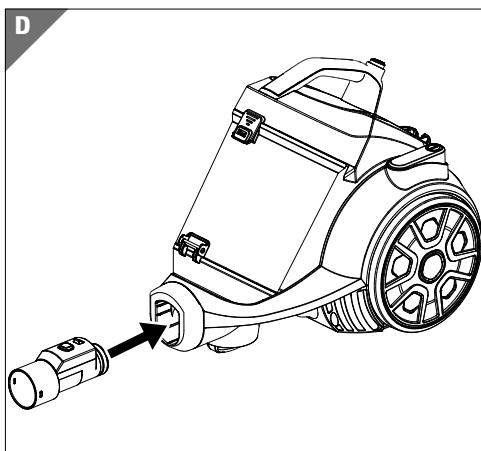
- Conservez le film d'emballage hors de portée des enfants.
- Retirez le produit de l'emballage et enlevez tous les autres matériaux d'emballage.
- Veuillez vérifier l'intégralité de la livraison et nous signaler toute livraison incomplète dans les 14 jours suivant l'achat.

Le produit que vous avez acheté comprend :

- Aspirateur
- Buse de sol universelle
- Brosse d'ameublement
- Embout suceur
- Brosse
- Tube d'aspiration télescopique
- Notice d'utilisation et documents relatifs à la garantie

Première mise en service

- Assemblez le flexible d'aspiration 1 avec le tube d'aspiration télescopique 13.
- Adaptez le tube d'aspiration télescopique à votre taille en appuyant sur la touche de verrouillage et en allongeant ou raccourcissant le tube.
- Insérez le flexible d'aspiration dans l'orifice d'aspiration 7 sous le bac à poussière jusqu'à ce qu'il s'enclenche distinctement. Veillez à ce que l'ergot de verrouillage rentre bien dans l'évidement sur l'appareil. (**Fig. D**)



- Pour retirer le flexible d'aspiration, appuyez sur la touche de verrouillage à l'extrémité du flexible tout en retirant le flexible.
- Insérez une buse d'aspiration adaptée sur le flexible d'aspiration :

Buse d'aspiration	Utilisation
Buse de sol universelle	<ul style="list-style-type: none">• Pédale enfoncée : tapis et moquettes à poils courts et sols lisses• Pédale levée : tapis et moquettes à poils longs
Brosse d'ameublement	Aspiration de surfaces délicates, telles que les coussins, matelas, etc.
Brosse	Aspiration d'objets délicats, tels que les livres, les cadres photo, etc.
Embout suceur	Aspiration dans les recoins, endroits inaccessibles avec la buse de sol, les plis de tissus, etc.

- Veillez à ce que le bac à poussière 19 soit correctement installé.
- Déroulez le cordon d'alimentation jusqu'au repère jaune en tirant le cordon d'alimentation au niveau de la fiche d'alimentation. Si le repère rouge est visible,

le cordon est entièrement déroulé. Ne tirez plus sur le cordon, vous risqueriez d'endommager l'enrouleur. Déroulez donc le cordon avec précaution et lentement dès que le repère jaune est visible.

- Branchez la fiche d'alimentation sur une prise de terre réglementaire.

Votre aspirateur est maintenant prêt à fonctionner.

Utilisation de l'aspirateur

- Appuyez sur la pédale ① 6 pour mettre en marche l'aspirateur.
- Effectuez avec la buse ou l'embout des mouvements de va-et-vient sur la surface à nettoyer pour l'aspirer.
- Pour limiter la puissance d'aspiration, notamment pour l'aspiration d'éléments suspendus, ouvrez le cache de l'aspiration d'air auxiliaire ⑯. Plus vous ouvrez le cache, plus la puissance d'aspiration de la buse est réduite.

Après l'aspiration

- Appuyez sur la pédale ① 6 pour arrêter l'aspirateur.
- Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant en tirant sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Appuyez sur la pédale ② pour enruler le cordon d'alimentation.



ATTENTION !

Risque de blessure !

L'enroulement non contrôlé du cordon d'alimentation présente un risque de blessure.

- Tenez le cordon d'alimentation pendant l'enroulement afin d'éviter qu'il n'effectue des mouvements de va-et-vient incontrôlés.
- Insérez la patte de fixation de la buse dans le support du tube d'aspiration ③ de l'appareil.
- Rangez l'aspirateur dans un endroit sec à l'abri des rayons directs du soleil.

Nettoyage et entretien

Votre aspirateur est facile et rapide à nettoyer et à entretenir.

Nettoyage et entretien

- Videz le bac à poussière 19 et nettoyez le filtre régulièrement.



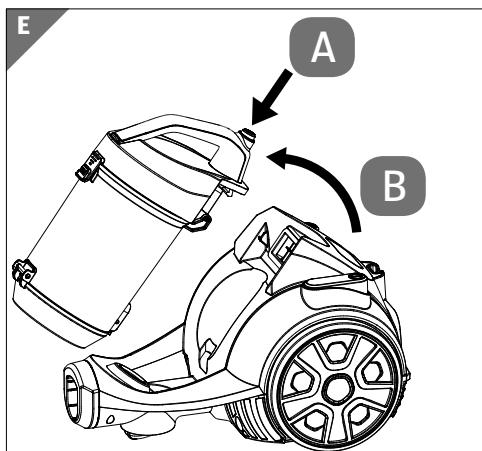
Risque d'électrocution !

Il existe un risque de choc électrique dû aux pièces conductrices.

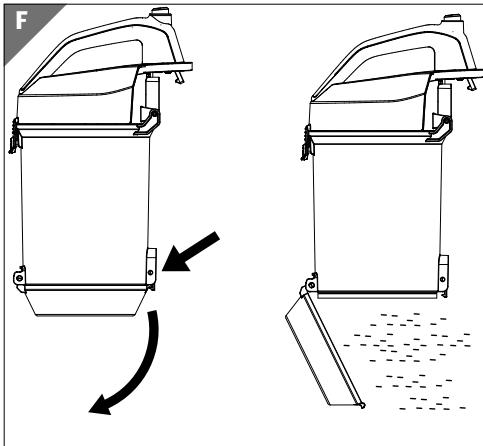
- Avant de nettoyer l'aspirateur, débranchez toujours la fiche d'alimentation de la prise de courant en tirant sur la fiche elle-même et jamais sur le cordon.
- N'utilisez ni solvants ni produits nettoyants corrosifs ou gazeux pour nettoyer la surface de l'appareil. Essuyez simplement la surface avec un chiffon humide.

Vider le bac à poussière

- Appuyez sur la touche de verrouillage 23 du bac à poussière (A), saisissez-le par la poignée (B) et sortez-le de l'appareil en le tirant vers le haut. (**Fig. E**)



- Appuyez sur la touche de verrouillage 21 pour déverrouiller le cache inférieur du bac à poussière 20.
- Videz le bac à poussière à l'extérieur directement au-dessus d'une poubelle. (**Fig. F**)



ATTENTION !

Dangers pour la santé !

L'inhalation de poussière lors du vidage du bac à poussière peut provoquer des problèmes de santé ou des allergies.

- Videz le bac à poussière à l'extérieur directement au-dessus d'une poubelle.

Nettoyage du filtre à poussière

Cet aspirateur est équipé d'un filtre EPA. Nettoyez régulièrement ce filtre afin de garantir le bon fonctionnement de votre aspirateur.



ATTENTION !

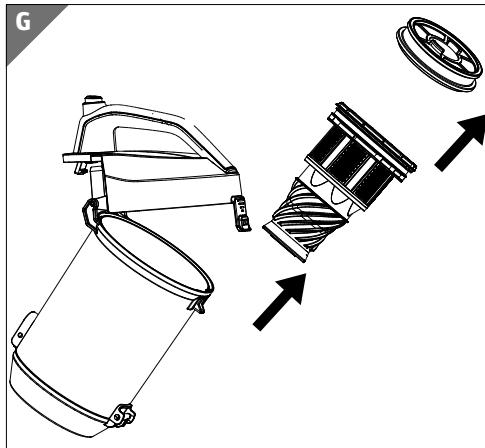
Dangers pour la santé !

L'inhalation de poussière peut nuire à votre santé ou provoquer des allergies.

- N'utilisez pas l'aspirateur sans filtre ou avec un filtre endommagé ! La poussière aspirée pourrait se répandre dans l'air ambiant. Remplacez immédiatement le filtre, s'il est endommagé.

Nettoyage et entretien

- Pour retirer le filtre à poussière de l'appareil, conformez-vous aux instructions du chapitre précédent.
- Ouvrez le cache supérieur du bac à poussière **22** et tirez le filtre à poussière EPA **17** vers le haut pour le sortir du bac à poussière.
- Tirez le filtre pour l'air d'aspiration **18** vers le haut pour le sortir de l'appareil. **(Fig. G)**



- Videz le filtre à poussière et rincez le filtre EPA ainsi que le filtre pour l'air d'aspiration sous l'eau courante. Laissez-les ensuite sécher entièrement pendant env. 24 heures.



Les éventuelles (dé)colorations restantes du filtre n'affectent pas sa fonction.

- Remettez le filtre pour l'air d'aspiration en place dans le bac à poussière en veillant à bien faire correspondre l'ouverture sur la bordure supérieure du filtre avec celle du bac à poussière.
- Remettez le filtre EPA en place dans la partie supérieure du filtre pour l'air d'aspiration.
- Refermez le cache du bac à poussière et remettez-le en place sur l'aspirateur jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

Nettoyage du filtre d'évacuation/du moteur

Cet aspirateur est équipé d'un filtre pour l'air d'évacuation/ moteur. Nettoyez ce filtre régulièrement, soit environ tous les 6 à 12 mois, afin de garantir le bon

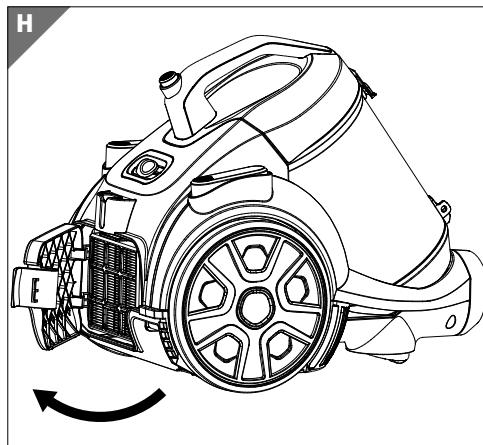
fonctionnement de votre aspirateur.

AVIS !

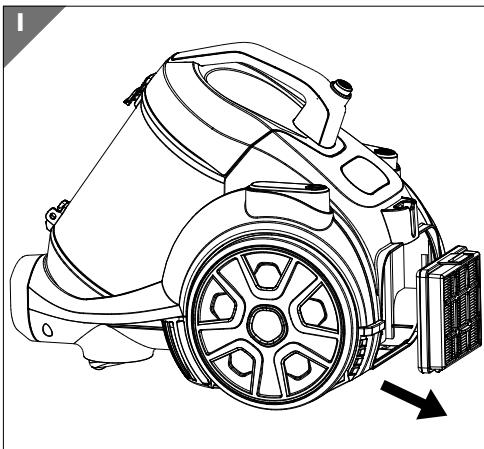
Endommagement de l'appareil !

La poussière aspirée peut pénétrer dans l'appareil et endommager le moteur.

- N'utilisez pas l'aspirateur sans filtre ou avec un filtre endommagé ! Remplacez immédiatement le filtre, s'il est endommagé.
- Poussez le loquet de verrouillage du cache du filtre moteur 16 vers la gauche et retirez le cache. (**Fig. H**)



- Saisissez le filtre moteur 15 par la poignée et retirez-le de l'appareil. (**Fig. I**)



- En cas de faible encrassement du filtre moteur, il suffit de l'épousseter au-dessus d'une poubelle. S'il est très sale, nettoyez-le sous l'eau courante. Laissez le filtre sécher entièrement (min. 24 heures) avant de le remettre en place.
- Saisissez le filtre moteur par la poignée et remettez-le en place dans l'appareil.
- Saisissez le cache du filtre moteur du côté droit et remettez-le délicatement en place dans l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche distinctement.

Dépannage

En cas de problème avec l'appareil, vérifiez tout d'abord si vous pouvez y remédier vous-même à l'aide du tableau suivant.

N'essayez en aucun cas de réparer vous-même l'appareil. Si une réparation s'avère nécessaire, veuillez vous adresser à notre SAV ou à un autre atelier spécialisé.

Problème	Solution
L'aspirateur ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez l'état de la fiche d'alimentation et de la prise de courant. - Appuyez sur la pédale .
La puissance d'aspiration est affaiblie	<ul style="list-style-type: none"> - Le tube d'aspiration, le flexible ou la buse est obstrué(e). Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant. Éliminez l'obstruction. - Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant. Le filtre à poussière est sale. Nettoyez le filtre.
L'aspirateur fait des bruits inhabituels pendant le fonctionnement	Éteignez immédiatement l'aspirateur. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant. Le tube d'aspiration, le flexible ou la buse est obstrué(e). Éliminez l'obstruction.

Recyclage

EMBALLAGE



Votre appareil est placé dans un emballage afin de le protéger contre tout dommage pendant le transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être éliminés de manière écologique et remis à un service de recyclage approprié.

APPAREIL



Il est interdit d'éliminer les appareils usagés portant le symbole ci-contre avec les déchets ménagers.

Conformément à la directive 2012/19/UE, l'appareil doit être recyclé de manière réglementaire lorsqu'il arrive en fin de cycle de vie.

Les matériaux recyclables contenus dans l'appareil seront recyclés, ce qui permet de respecter l'environnement.

Déposez l'appareil usagé dans un point de collecte de déchets électriques et électroniques ou dans un centre de tri.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à l'entreprise d'élimination des déchets locale ou à la municipalité.

Caractéristiques techniques

Puissance :	850 W
Classe d'efficacité énergétique B	
Entrée :	220–240 V~ 50Hz - 60 Hz
Classe de protection :	II
Niveau sonore :	80 dB
Puissance d'aspiration :	160 W - 18 kPa
Débit d'air :	max. 23,5 L/s
Capacité du bac à poussière :	env. 1,5 L
Longueur du cordon :	6,0 m
Longueur du flexible :	env. 1,7 m
Poids :	env. 7 kg
Dimensions :	env. 43 x 28,5 x 30 cm
Tube télescopique en aluminium	90 cm
Système de filtration	Filtre EPA lavable E12
Enrouleur automatique	
Appareil conçu et testé comme aspirateur universel.	



Information relative à la conformité



L'entreprise Medion AG déclare par la présente que le produit est conforme aux exigences européennes suivantes :

- Directive CEM 2014/30/UE
- Directive basse tension 2014/35/UE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE

Pièces détachées

Pour commander des pièces détachées, rendez-vous dans notre boutique en ligne de pièces détachées MEDION à l'adresse <https://www.medion.com/medionserviceshop>.

Vous y trouverez toutes les informations nécessaires concernant votre produit.

Informations relatives au service après-vente

Si votre appareil ne fonctionne pas de la manière dont vous le souhaitez, veuillez d'abord vous adresser à notre service après-vente. Vous disposez des moyens suivants pour entrer en contact avec nous :

- Au sein de notre Service Community, vous pouvez discuter avec d'autres utilisateurs ainsi qu'avec nos collaborateurs pour partager vos expériences et vos connaissances.
Vous pouvez accéder à notre Service Community ici : community.medion.com.
- Vous pouvez également utiliser notre formulaire de contact disponible ici : www.medion.com/contact.
- Notre équipe du service après-vente se tient également à votre disposition via notre assistance téléphonique ou par courrier.

Horaires d'ouverture	Produits multimédia (PC, notebook, etc.)
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	① 0848 - 24 24 25
	Électroménager et électronique grand public
	① 0848 - 24 24 26
Adresse du service après-vente	
MEDION/LENOVO Service Center	
Ifangstrasse 6	
8952 Schlieren	
Suisse	

La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail de service après-vente
www.medion.com/ch/fr/service/start/.



Vous pourrez également y trouver des pilotes et d'autres logiciels pour différents appareils.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.

Mentions légales

Copyright © 2021

Date : 17.11.2021

Tous droits réservés.

La présente notice d'utilisation est protégée par les droits d'auteur.

Toute reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

L'entreprise suivante possède les droits d'auteur :

MEDION AG

Am Zehnthal 77

45307 Essen

Allemagne

Veuillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas celle du service des retours. Contactez toujours notre service après-vente d'abord.

Déclaration de confidentialité

Chère cliente, cher client,

Nous vous informons que nous, MEDION AG, Am Zehnthalhof 77, 45307 Essen, sommes responsables du traitement de vos données personnelles.

En matière de protection des données, nous sommes assistés par le délégué à la protection des données personnelles de notre entreprise, que vous pouvez contacter à l'adresse MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthalhof 77, D - 45307 Essen ; datenschutz@medion.com. Nous traitons vos données dans le cadre du déroulement de la garantie et des processus connexes (p. ex. des réparations) et basons le traitement de vos données sur le contrat de vente que nous avons conclu.

Nous transmettons vos données aux prestataires de services de réparation que nous avons mandatés dans le cadre du déroulement de la garantie et des processus connexes (p. ex. des réparations). En règle générale, nous conservons vos données personnelles pendant une durée de trois ans afin de respecter vos droits de garantie légaux.

Vous avez le droit d'obtenir des informations sur les données personnelles vous concernant ainsi que de les faire rectifier, supprimer, limiter leur traitement, vous opposer à leur traitement et à leur transmission.

Toutefois, les droits d'information et de suppression sont soumis à des restrictions en vertu des §§ 34 et 35 des dispositions légales allemandes spéciales en matière de protection des données conformément à la loi fédérale allemande sur la protection des données (BDSG) (art. 23 GDPR), et il existe également un droit de recours auprès d'une autorité de surveillance compétente en matière de protection des données (art. 77 GDPR en relation avec le § 19 des dispositions légales allemandes spéciales en matière de protection des données conformément à la loi fédérale allemande sur la protection des données (BDSG)). En cas de recours auprès de MEDION AG, adressez-vous au responsable de la protection des données et de la liberté d'information de Rhénanie-du-Nord-Westphalie, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.ldi.nrw.

de.

Le traitement de vos données est nécessaire pour le déroulement de la garantie ; sans la mise à disposition des données nécessaires, le déroulement de la garantie n'est pas possible.

Sommario

Informazioni sulle presenti istruzioni per l'uso.....	52
Spiegazione dei simboli	52
Utilizzo conforme.....	54
Indicazioni di sicurezza	54
Componenti dell'apparecchio	59
Componenti dell'apparecchio	60
Contenuto della confezione	61
Prima messa in funzione	62
Aspirazione	63
Dopo l'aspirazione	63
Pulizia e manutenzione.....	63
Svuotamento del contenitore della polvere	64
Pulizia del filtro della polvere	65
Pulizia del filtro motore/aria di scarico.....	67
Risoluzione dei problemi	69
Smaltimento	69
Dati tecnici	70
Informazioni sulla conformità.....	70
Ricambi	70
Informazioni relative al servizio di assistenza	71
Note legali	72
Informativa sulla protezione dei dati personali.....	73

Informazioni sulle presenti istruzioni per l'uso



Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Ci auguriamo che sia di vostro gradimento.

Prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente le indicazioni di sicurezza. Osservare le avvertenze riportate sull'apparecchio e nelle istruzioni per l'uso.

Tenere le istruzioni per l'uso sempre a portata di mano. Esse sono parte integrante dell'apparecchio e, in caso di vendita o cessione dello stesso, devono essere consegnate al nuovo proprietario.

Spiegazione dei simboli

Quando un paragrafo è contrassegnato da uno dei seguenti simboli di avvertenza, è necessario evitare il pericolo indicato al fine di prevenire le possibili conseguenze descritte.



PERICOLO!

Questa parola chiave denota un livello di rischio elevato che, se non viene evitato, causa la morte o gravi lesioni.



AVVERTENZA!

Questa parola chiave denota un livello di rischio medio che, se non viene evitato, può causare la morte o gravi lesioni.



ATTENZIONE!

Questa parola chiave denota un livello di rischio basso che, se non viene evitato, può causare una lesione lieve o modesta.

AVVISO!

Questa parola chiave mette in guardia da possibili danni materiali.



Questo simbolo fornisce informazioni supplementari utili per l'assemblaggio o per il funzionamento.



Osservare le indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso!



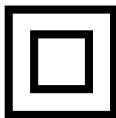
I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti delle direttive UE (vedere il capitolo "Informazioni sulla conformità").



Marchio GS – Geprüfte Sicherheit

I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti.

Classe di protezione II



Gli apparecchi elettrici della classe di protezione II possiedono un isolamento permanente doppio e/o rinforzato e non hanno possibilità di connessione per un conduttore di terra. L'involucro di un apparecchio elettrico rivestito di materiale isolante della classe di protezione II può fungere parzialmente o interamente da isolamento supplementare o rinforzato.



Simbolo della corrente alternata



Utilizzo in ambienti chiusi

Gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo possono essere utilizzati solo in ambienti chiusi.



In Germania, il Punto Verde designa gli imballaggi che possono essere raccolti nei sacchi gialli o nei cassonetti gialli, nelle campane per il vetro o nei cassonetti per la carta, quindi smaltiti o riciclati dal sistema tedesco per il riciclaggio degli imballaggi ai sensi delle leggi vigenti in materia.

- Punto elenco/informazioni relative a eventi che si possono verificare durante l'utilizzo
- Istruzioni operative da seguire
- Indicazioni di sicurezza da seguire

Utilizzo conforme

L'aspirapolvere è destinato all'aspirazione di sporcizia secca come polvere, briciole o pelucchi da pavimenti lisci, tappeti e imbottiture in ambienti interni o in auto. Non è idoneo all'aspirazione di liquidi.

L'apparecchio è destinato all'utilizzo domestico. L'apparecchio non è destinato all'uso professionale o industriale.

L'utilizzo non conforme comporta il decadimento della garanzia:

- Non modificare l'apparecchio senza la nostra approvazione e non utilizzare alcun altro apparecchio ausiliario non approvato o non fornito da noi.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.
- Attenersi a tutte le indicazioni fornite nelle presenti istruzioni per l'uso, in particolare alle indicazioni di sicurezza. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e può provocare danni a persone o cose.

Indicazioni di sicurezza



AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

L'uso improprio comporta il pericolo di lesioni.

- Tenere l'apparecchio e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.
- Il presente apparecchio può essere utilizzato a partire da un'età di 8 anni e anche da persone con capacità fisiche, sensoriali o intellettive ridotte o con carenza di esperienza e/o di conoscenze, a condizione che siano sorvegliate o istruite circa l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che abbiano compreso i pericoli che ne derivano.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

- La pulizia e la manutenzione spettanti all'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di collegamento fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
- Tenere tutti i materiali di imballaggio utilizzati (sacchetti, pezzi di polistirolo ecc.) fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciare che i bambini giochino con gli imballaggi.



AVVERTENZA!

Pericolo di scossa elettrica/cortocircuito!

Pericolo di scossa elettrica/cortocircuito dovuto alla presenza di componenti sotto tensione.

- Collegare l'apparecchio esclusivamente a una presa installata a regola d'arte e ben accessibile. La tensione di rete locale deve corrispondere a quella indicata nei dati tecnici dell'apparecchio.
- La presa deve essere liberamente accessibile per consentire di scollegare rapidamente l'apparecchio dalla rete elettrica in caso di emergenza.
- Estrarre la spina dell'apparecchio dalla presa elettrica
 - quando si pulisce l'apparecchio,
 - quando l'apparecchio è incustodito,
 - quando l'apparecchio è umido o bagnato,
 - quando non si utilizza più l'apparecchio.
- Per estrarre la spina dalla presa elettrica tirare la spina, non il cavo di alimentazione.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non entri in contatto con oggetti o superfici calde (ad es. fornelli).
- Non mettere in funzione l'apparecchio se l'apparecchio stesso o il cavo di alimentazione presentano danni visibili o in caso di caduta dell'apparecchio.

- In caso di temporale, gli apparecchi collegati alla rete elettrica potrebbero subire danni. Pertanto, estrarre sempre la spina dalla presa elettrica in caso di temporale.
- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, e in seguito dopo ogni uso, verificare che l'apparecchio e il cavo di alimentazione non siano danneggiati.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione.
- Non piegare o schiacciare il cavo di alimentazione.
- Non mettere in funzione l'apparecchio se lo stesso o il cavo di alimentazione presentano danni visibili.
- Nel caso si riscontrino danni dovuti al trasporto, rivolgersi immediatamente al servizio di assistenza.
- Non apportare in nessun caso modifiche all'apparecchio e non tentare di aprire e/o riparare autonomamente un componente dell'apparecchio.
- Al fine di escludere eventuali pericoli, affidare le riparazioni del cavo di alimentazione esclusivamente a un centro specializzato oppure rivolgersi al servizio di assistenza.
- Se l'apparecchio produce fumo, emette odore di bruciato o rumori insoliti, spegnerlo immediatamente, staccare la spina e non metterlo in funzione.

Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi, non tenerlo sotto acqua corrente e non collocarlo in ambienti umidi. Ciò può provocare scosse elettriche.

- Evitare il contatto con acqua o altri liquidi. Tenere l'apparecchio, il cavo di alimentazione e la spina lontani da lavandini, lavabi o simili. Non esporre l'apparecchio a spruzzi o gocce d'acqua.
- Non toccare mai l'apparecchio o il cavo di alimentazione con le mani bagnate.
- Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti chiusi.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente prima di svuotare il contenitore della polvere o di pulire i filtri. Non utilizzare mai l'apparecchio senza i filtri.

**AVVERTENZA!****PERICOLO DI ESPLOSIONE!**

L'aspirazione di liquidi infiammabili o di determinati materiali solidi può comportare il rischio di incendio o esplosione.

- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di materiali facilmente infiammabili. Non aspirare oggetti con bordi taglienti oppure oggetti o liquidi facilmente infiammabili, come fiammiferi o cenere calda.
- Non aspirare in nessun caso polvere di toner (di stampanti laser, fotocopiatrici).

**ATTENZIONE!****Pericolo di lesioni/pericolo di danni all'apparecchio!**

L'utilizzo improprio dell'apparecchio può causare lesioni o danni all'apparecchio.

- Non utilizzare mai l'aspirapolvere su persone o animali.
- Non lasciare mai l'aspirapolvere incustodito quando è acceso.
- Non utilizzare l'aspirapolvere su superfici bagnate o per aspirare liquidi. Prima di utilizzare l'aspirapolvere su un tappeto appena sottoposto a lavaggio attendere che il detergente si sia completamente asciugato. In caso contrario, il motore potrebbe danneggiarsi.
- Non utilizzare l'aspirapolvere su superfici irregolari e assicurarsi che non possa cadere (ad es. durante la pulizia delle scale).
- Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere piccoli pezzi.
- Tenere i capelli e i capi d'abbigliamento lontani dall'apertura di aspirazione.
- Utilizzare l'aspirapolvere solo con i filtri e il contenitore della polvere montati.

- Non calpestare il tubo flessibile di aspirazione. Non posizionare alcun oggetto sopra l'aspirapolvere. Non coprire le aperture di aspirazione e di scarico.
- Durante il riavvolgimento il cavo può oscillare repentinamente. Tenerlo saldamente per evitare lesioni.



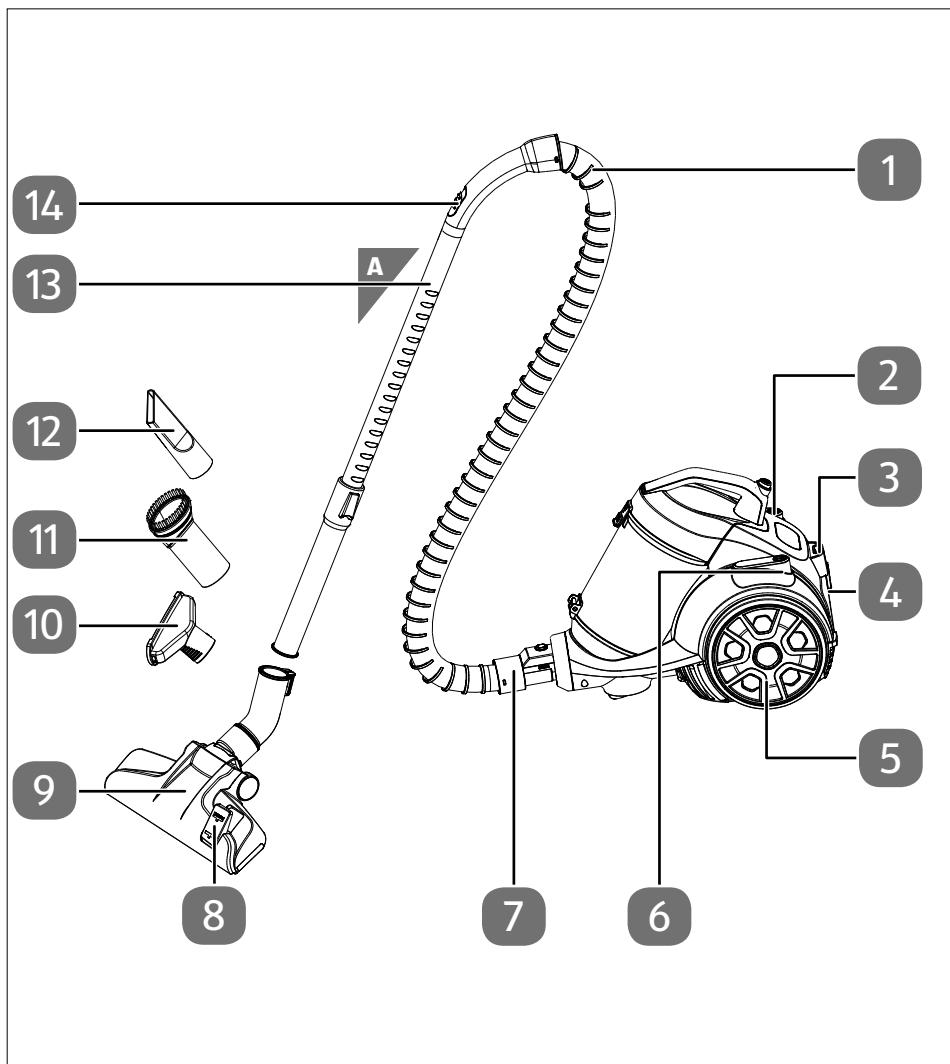
ATTENZIONE!

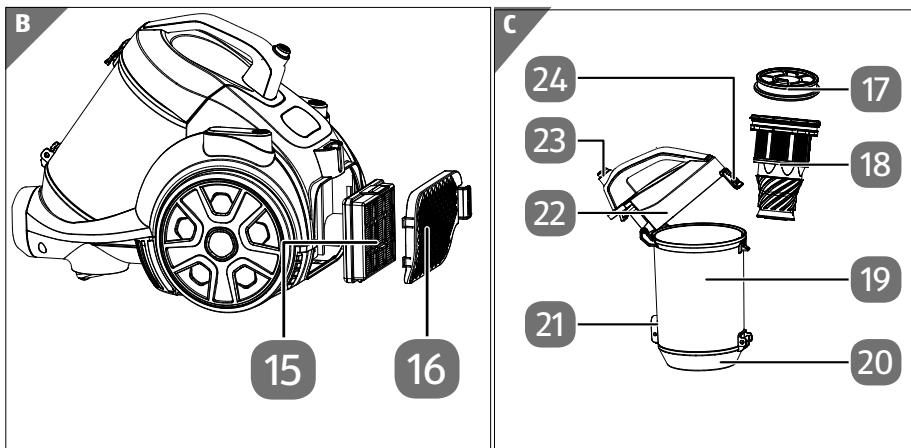
Pericolo di danni alla salute!

L'inalazione della polvere durante lo svuotamento del relativo contenitore può causare danni alla salute o allergie.

- Svuotare il contenitore della polvere all'aperto sopra un bidone dei rifiuti.
- Svuotare regolarmente il contenitore della polvere.
- Pulire regolarmente il filtro.

Componenti dell'apparecchio





Componenti dell'apparecchio

- | | | | |
|----|---|----|--|
| 1 | Tubo di aspirazione flessibile | 13 | Tubo di aspirazione telescopico |
| 2 | Tasto a pedale : Avvolgicavo | 14 | Impugnatura con valvola dell'aria secondaria |
| 3 | Supporto del tubo di aspirazione | 15 | Filtro EPA per l'aria di scarico |
| 4 | Cavo di alimentazione e spina (non raffigurati) | 16 | Copertura del filtro motore |
| 5 | Ruota | 17 | Filtro EPA per l'aria di aspirazione |
| 6 | Tasto a pedale : Accensione/spegnimento | 18 | Filtro aria di aspirazione |
| 7 | Apertura del tubo flessibile di aspirazione | 19 | Contenitore della polvere |
| 8 | Leva per l'impostazione della bocchetta universale per pavimenti: con spazzola/senza spazzola | 20 | Coperchio inferiore del contenitore della polvere |
| 9 | Bocchetta universale per pavimenti | 21 | Tasto di blocco inferiore del contenitore della polvere |
| 10 | Bocchetta per imbottiture | 22 | Coperchio superiore del contenitore della polvere |
| 11 | Bocchetta con spazzola | 23 | Impugnatura con tasto di sblocco del contenitore della polvere |

12 Bocchetta per fessure

24 Tasto di blocco superiore del contenitore della polvere

Contenuto della confezione



PERICOLO!

Pericolo di soffocamento!

Pericolo di soffocamento in caso di ingestione o inalazione di componenti piccoli o pellicole dell'imballaggio.

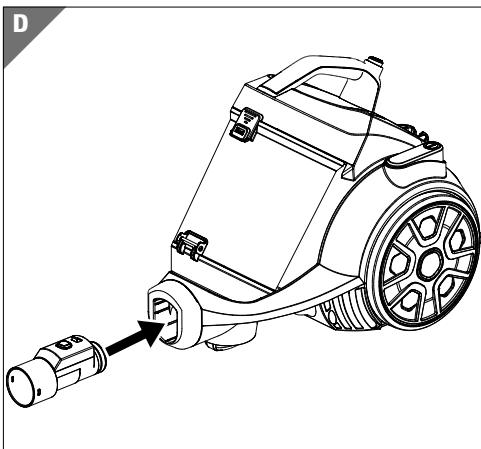
- Tenere la pellicola dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere tutto il materiale d'imballaggio.
- Verificare l'integrità della confezione e comunicare l'eventuale incompletezza della fornitura entro 14 giorni dall'acquisto.

La confezione acquistata include:

- Aspirapolvere
- Bocchetta universale per pavimenti
- Bocchetta per imbottiture
- Bocchetta per fessure
- Bocchetta a spazzola
- Tubo di aspirazione telescopico
- Istruzioni per l'uso e documenti di garanzia

Prima messa in funzione

- Inserire il tubo flessibile di aspirazione ① nel tubo telescopico ⑬.
- Adattare la lunghezza del tubo telescopico alla propria altezza premendo il tasto di arresto e allontanando o avvicinando i due elementi.
- Inserire il tubo flessibile di aspirazione nell'apposita apertura ⑦ sotto il contenitore della polvere fino a che non scatta in posizione con un clic. Assicurarsi che la tacca di arresto si inserisca nella scanalatura dell'apparecchio. (**Fig. D**)



- Per rimuovere il tubo flessibile di aspirazione, premere il tasto di arresto sull'estremità del tubo ed estrarlo.
- Inserire una bocchetta adeguata sul tubo flessibile di aspirazione:

Bocchetta di aspirazione	Utilizzo
Bocchetta universale per pavimenti	<ul style="list-style-type: none">• Tasto a pedale premuto: tappeti a pelo corto e pavimenti lisci• Tasto a pedale rialzato: tappeti a pelo lungo
Bocchetta per imbottiture	Aspirazione di oggetti delicati come imbottiture, materassi ecc.
Bocchetta a spazzola	Aspirazione di oggetti delicati come libri, cornici ecc.
Bocchetta per fessure	Aspirazione di angoli, luoghi fuori dalla portata della bocchetta per pavimenti, pieghe di stoffa ecc.

- Assicurarsi che il contenitore della polvere ⑯ sia inserito correttamente.
- Srotolare il cavo di alimentazione fino al segno giallo tirando la spina in corrispondenza della relativa impugnatura. Se si vede il segno rosso significa che il

cavo è completamente srotolato. Continuando a tirare si rischia di danneggiare il tamburo avvolgicavo. Pertanto, srotolare il cavo con cautela e lentamente fino al segno giallo.

- Inserire la spina in una presa elettrica installata a norma.

L'aspirapolvere è pronto all'uso.

Aspirazione

- Premere il tasto a pedale ① 6 per accendere l'aspirapolvere.
- Passare la bocchetta di aspirazione sopra la superficie da pulire.
- Nel caso sia necessario ridurre la potenza di aspirazione, ad es. per aspirare le tende, spostare la copertura della valvola dell'aria secondaria ⑯. Quanto più è aperta la valvola, tanto più si riduce la potenza di aspirazione della bocchetta.

Dopo l'aspirazione

- Premere il tasto a pedale ① 6 per spegnere l'aspirapolvere.
- Staccare la spina dalla presa di corrente tirando la spina, non il cavo di alimentazione.
- Premere il tasto a pedale ② 2 per riavvolgere il cavo.



ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di lesioni a causa delle oscillazioni incontrollate del cavo.

- Tenere saldamente il cavo durante il riavvolgimento per evitare che oscilli.
- Inserire il supporto della bocchetta nel supporto del tubo di aspirazione ③ dell'apparecchio.
- Riporre l'aspirapolvere in un luogo asciutto, al riparo dalla luce diretta del sole.

Pulizia e manutenzione

La pulizia e la manutenzione dell'aspirapolvere sono semplici e rapide.

- Svuotare il contenitore della polvere ⑯ e pulire regolarmente i filtri.



AVVERTENZA!

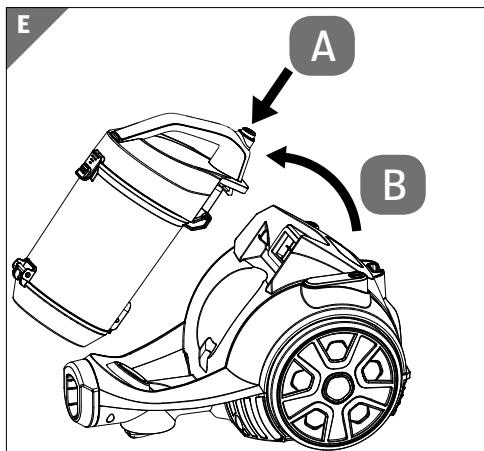
Pericolo di scossa elettrica!

Pericolo di scossa elettrica dovuto alla presenza di componenti sotto tensione.

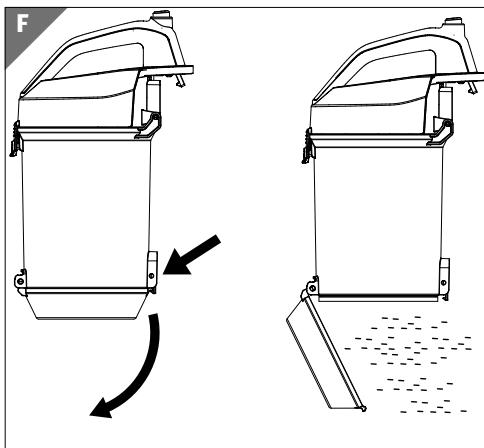
- Prima di ogni pulizia dell'aspirapolvere scollegare la spina dalla presa elettrica tirando la spina, non il cavo di alimentazione.
- Per pulire la superficie dell'apparecchio non utilizzare solventi né detergenti corrosivi o gassosi. Passare un panno umido sulle superfici.

Svuotamento del contenitore della polvere

- Premere il tasto di blocco 23 del contenitore della polvere (A) e tirare il contenitore (B) verso l'alto tramite l'apposita impugnatura. (**Fig. E**)



- Aprire il meccanismo di blocco 21 del coperchio inferiore del contenitore della polvere 20.
- Svuotare il contenitore della polvere all'aperto sopra un bidone dei rifiuti. (**Fig. F**)



ATTENZIONE!

Pericolo di danni alla salute!

L'inalazione della polvere durante lo svuotamento del relativo contenitore può causare danni alla salute o allergie.

- Svuotare il contenitore della polvere all'aperto sopra un bidone dei rifiuti.

Pulizia del filtro della polvere

L'aspirapolvere è dotato di un filtro EPA. Pulire regolarmente il filtro per garantire il funzionamento corretto dell'apparecchio.



ATTENZIONE!

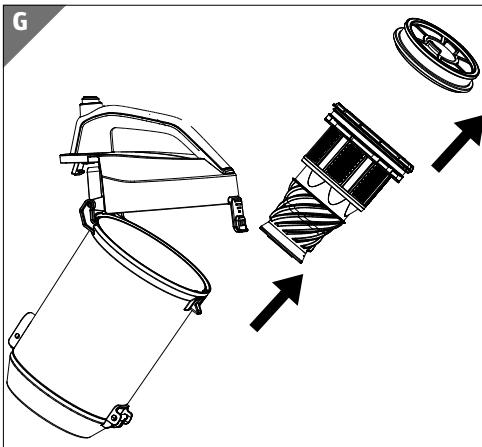
Pericolo di danni alla salute!

L'inalazione della polvere può causare danni alla salute o allergie.

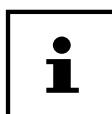
- Non utilizzare l'aspirapolvere senza il filtro o con un filtro danneggiato! La polvere aspirata può diffondersi nell'aria. Sostituire immediatamente il filtro danneggiato.
- Estrarre il contenitore della polvere dall'apparecchio come descritto nel capitolo precedente.

Pulizia e manutenzione

- Aprire il coperchio superiore del contenitore della polvere **22** e tirare verso l'alto il filtro EPA **17** per estrarlo.
- Tirare verso l'alto il filtro per l'aria di aspirazione **18** per estrarlo. (**Fig. G**)



- Svuotare il filtro per la polvere, quindi sciacquare il filtro EPA insieme al filtro per l'aria di aspirazione con acqua corrente. Lasciare che si asciughino completamente per circa 24 ore.



Eventuali cambiamenti di colore non compromettono il funzionamento dei filtri.

- Rimontare il filtro per l'aria di aspirazione nel contenitore della polvere prestando attenzione che la rientranza in corrispondenza del bordo del filtro si inserisca nella rientranza del contenitore della polvere.
- Rimontare il filtro EPA nella parte superiore del filtro per l'aria di aspirazione.
- Chiudere il coperchio del contenitore della polvere e reinserirlo nell'apparecchio in modo che scatti in posizione con un clic.

Pulizia del filtro motore/aria di scarico

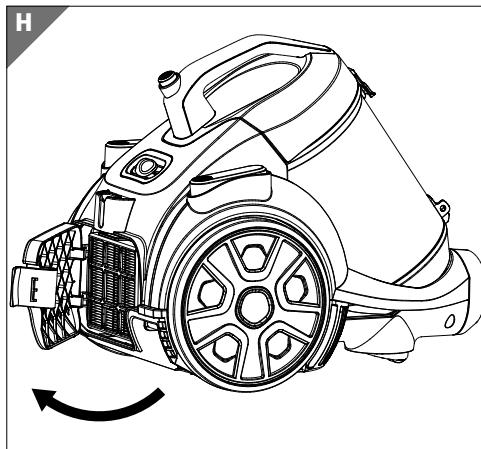
L'aspirapolvere è dotato di un filtro motore/aria di scarico. Pulire regolarmente il filtro ogni 6-12 mesi per garantire il funzionamento corretto dell'apparecchio.

AVVISO!

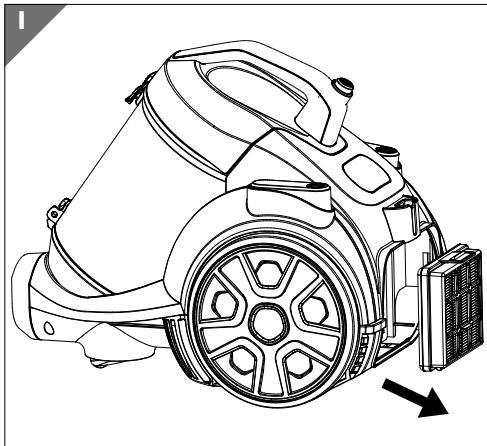
Danni all'apparecchio!

La polvere aspirata può penetrare nell'apparecchio e danneggiare il motore.

- Non utilizzare l'aspirapolvere senza il filtro o con un filtro danneggiato! Sostituire immediatamente il filtro danneggiato.
- Premere verso sinistra il pulsante di sblocco della copertura del filtro motore **(16)** ed estrarre la copertura. (**Fig. H**)



- Afferrare il filtro motore **(15)** dall'impugnatura ed estrarrelo dall'apparecchio. (**Fig. I**)



- Se il filtro motore non è molto sporco è sufficiente scuotterlo; se invece è molto sporco, lavarlo con acqua corrente. Prima di reinserire il filtro, lasciare che si asciughi completamente (per almeno 24 ore).
- Afferrare il filtro motore dall'impugnatura e inserirlo nuovamente nell'apparecchio.
- Inserire la copertura del filtro motore lungo il bordo destro, quindi premere la copertura sull'apparecchio con attenzione, fino a che non si inserisce in posizione con un clic.

Risoluzione dei problemi

In caso di anomalie dell'apparecchio, verificare per prima cosa se sia possibile risolvere il problema con l'ausilio del prospetto seguente.

Non tentare mai di riparare autonomamente gli apparecchi. Nel caso sia necessaria una riparazione, rivolgersi al nostro servizio di assistenza o a un altro centro specializzato.

Problema	Soluzione
L'aspirapolvere non funziona	<ul style="list-style-type: none"> - Controllare la spina/la presa di corrente. - Premere il tasto a pedale ①.
La potenza di aspirazione è ridotta	<ul style="list-style-type: none"> - Il tubo di aspirazione telescopico, quello flessibile o la bocchetta sono ostruiti. Estrarre la spina dalla presa di corrente. Rimuovere l'ostruzione. - Estrarre la spina dalla presa di corrente. Il filtro per la polvere è sporco. Pulire il filtro.
L'aspirapolvere emette rumori insoliti durante l'uso.	Spegnere immediatamente l'aspirapolvere. Estrarre la spina dalla presa di corrente. Il tubo di aspirazione telescopico, quello flessibile o la bocchetta sono ostruiti. Rimuovere l'ostruzione.

Smaltimento

IMBALLAGGIO



L'imballaggio protegge l'apparecchio da eventuali danni durante il trasporto. Gli imballaggi sono prodotti con materiali che possono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e destinati a un corretto riciclaggio.



APPARECCHIO

Tutti gli apparecchi usati contrassegnati con il simbolo a lato non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Come previsto dalla direttiva 2012/19/UE, al termine del ciclo di vita dell'apparecchio occorre smaltirlo correttamente.

In questo modo i materiali contenuti nell'apparecchio verranno riciclati e si ridurrà l'impatto ambientale.

Conferire il vecchio apparecchio a un punto di raccolta per rifiuti elettronici o a un centro di riciclaggio.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.

Dati tecnici

Potenza:	850 W
Classe di efficienza energetica	B
Ingresso:	220-240 V~ 50-60 Hz
Classe di protezione:	II
Rumorosità:	80 dB
Potenza di aspirazione:	160 W - 18 kPa
Flusso d'aria:	max. 23,5 l/s
Capacità del contenitore della polvere:	ca. 1,5 l
Lunghezza cavo:	6,0 m
Lunghezza tubo flessibile:	ca. 1,7 m
Peso:	ca. 7 kg
Dimensioni:	ca. 43 x 28,5 x 30 cm
Tubo telescopico in alluminio	90 cm
Sistema filtrante	Filtro EPA E12 lavabile
Riavvolgimento cavo automatico	
Testato come aspirapolvere universale e da impiegare come tale.	



Informazioni sulla conformità



Medion AG dichiara che il prodotto è conforme ai seguenti requisiti europei:

- Direttiva CEM 2014/30/UE
- Direttiva Bassa tensione 2014/35/UE
- Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE

Ricambi

Per ordinare i ricambi, visitare il MEDION Service Shop all'indirizzo <https://www.medion.com/medionserviceshop>.

Troverete tutte le informazioni rilevanti sul prodotto acquistato.

Informazioni relative al servizio di assistenza

Nel caso in cui il dispositivo non funzioni come desiderato o come previsto, per prima cosa contattare il nostro servizio clienti. Esistono diversi modi per mettersi in contatto con noi.

- In alternativa è possibile compilare il modulo di contatto disponibile alla pagina www.medion.com/contact.
- Il nostro team di assistenza è raggiungibile anche via posta o telefonicamente.

Orari di apertura	Prodotti multimediali (PC, notebook ecc.)
Lun.-ven.: 9.00-19.00	① 0848 - 24 24 25
	Elettronica di consumo
	① 0848 - 24 24 26
Indirizzo del servizio di assistenza	
MEDION/LENOVO Service Center Ifangstrasse 6 8952 Schlieren Svizzera	

Queste e altre istruzioni per l'uso possono essere scaricate dal portale dell'assistenza www.medion.com/ch/de/service/start/.



Lì sono disponibili anche driver e altri software per diversi dispositivi.

È inoltre possibile effettuare una scansione del codice QR riportato a fianco e scaricare le istruzioni per l'uso dal portale dell'assistenza utilizzando un dispositivo portatile.

Note legali

Copyright © 2021

Ultimo aggiornamento: 17.11.2021

Tutti i diritti riservati.

Le presenti istruzioni per l'uso sono protette da copyright.

È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene all'azienda:

MEDION AG

Am Zehnthal 77

45307 Essen

Germania

L'indirizzo riportato sopra non è quello a cui spedire la merce resa. Per prima cosa contattare sempre il nostro servizio clienti.

Informativa sulla protezione dei dati personali

Egregio cliente!

La informiamo che noi, MEDION AG, Am Zehnthalhof 77, 45307 Essen, Germania, siamo responsabili del trattamento dei suoi dati personali.

In materia di protezione dei dati siamo supportati dal nostro incaricato aziendale, che può essere contattato presso MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthalhof 77, D - 45307 Essen, Germania; datenschutz@medion.com. Trattiamo i suoi dati ai fini dell'elaborazione della garanzia e dei processi eventualmente connessi (ad es. riparazioni) e basiamo l'elaborazione dei suoi dati sul contratto di acquisto concluso con noi.

Trasmetteremo i suoi dati ai fornitori di servizi di riparazione da noi incaricati per la gestione della garanzia e dei relativi processi (ad es. riparazioni). Di norma, conserviamo i suoi dati personali per un periodo di tre anni al fine di rispettare i suoi diritti di garanzia previsti dalla legge.

Nei nostri confronti ha il diritto all'informazione sui dati personali interessati, nonché alla correzione, cancellazione, limitazione dell'elaborazione, opposizione all'elaborazione e alla trasferibilità dei dati.

I diritti d'informazione e di cancellazione sono tuttavia soggetti a restrizioni ai sensi dei §§ 34 e 35 secondo le speciali disposizioni legali tedesche in materia di protezione dei dati in conformità con la BDSG (art. 23 GDPR). Sussiste inoltre un diritto di ricorso presso un'autorità di controllo competente per la protezione dei dati (art. 77 GDPR in combinato disposto con l'articolo 19 secondo le speciali disposizioni legali tedesche in materia di protezione dei dati in conformità con la BDSG). Per MEDION AG, si tratta dell'incaricato regionale per la protezione dei dati e la libertà d'informazione della Renania Settentrionale-Vestfalia, casella postale 200444, 40212 Düsseldorf, www.ldi.nrw.de.

L'elaborazione dei suoi dati è necessaria per la gestione della garanzia; senza la disponibilità dei dati necessari tale gestione non è possibile.



**Vertrieben durch: | Commercialisé par: |
Commercializzato da:**

MEDION AG
AM ZEHNTHOF 77
45307 ESSEN
DEUTSCHLAND/ALLEMAGNE/GERMANIA

**KUNDENDIENST · SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA** 813225/813365

0848 - 24 24 26
0,08 CHF/Min.

www.medion.ch

Modell/Modèle/Modello:
MD 10067

02/2022

3

**JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI DI GARANZIA**